

# ZEN NIHON KENDO RENMEI NEWS

## Japan Kendo Federation News

No.1 Nov.1994

### INTRODUCTION :



**Jiro Kageyama**  
President  
Japan Kendo Federation

It is with much pleasure that we see recently by incessant efforts of those concerned that Budo (martial arts) are highly appraised not only in this country but overseas as well.

Especially, Kendo which has lived most vividly with our history is, I am sure, the pride of our nation to the world.

The Japan Kendo Federation (JKDF) is presently carrying out tournaments, seminars, examinations and other related events according to its annual operation plan for 1994.

Kendo is now being practiced enthusiastically throughout Japan, with increasing numbers of female kenshi participating. Kendo activities among the young and middle-aged are widespread, with applicants for the sixth dan and above steadily increasing every year. The decrease in juvenile kenshi is in line with the decreasing birth rate and current population trends, although growth in the kenshi population in higher age groups has more than made up for this, contributing to an overall increase in the number of kenshi.

The number of member countries in the International Kendo Federation (IKF) continues to increase every year, with membership now totaling 35 countries and one group. At present, five or six countries are seriously considering affiliation with the IKF. This success is due to your cooperation, support, and thorough understanding of Kendo.

The IKF held the Ninth World Kendo Championship Tournament in Paris last April. For this occasion, the JKDF sent players, judges, and

officers along with demonstrators of Iaido and Jodo. For the first time in a World Kendo Championship Tournament, the JKDF group included 15 female players. They held exhibition matches, and had goodwill matches with European mixed teams.

In our 1994 annual operation plan, the JKDF states the following about its plans for the expansion of international activities:

The following activities will be carried out to promote Kendo internationally.

- 1) Assistance and cooperation will be provided to the IKF to assure its adequate functioning.
- 2) Comprehensive seminars will be held to improve the ability of overseas instructors. On request, instructors will be sent from Japan.
- 3) Necessary materials to promote the popularization of Kendo will be produced and distributed.

More and more countries are becoming members of IKF each year. The number of countries where Kendo is now practiced, but has not become popular enough to warrant joining the IKF, is increasing. Sending instructors to these countries must be considered.

Cultural Attaches at Japanese embassies in these countries are recommended for consultation and assistance in applying to the Japan Fund for the latter's assistance in sending instructors overseas.

It was decided that Japan will host the Tenth World Kendo Championship Tournament, with Kyoto chosen as the host city. We expect many players from around the world to participate in the Tournament, and demonstrate their Kendo abilities to their Japanese kenshi counterparts. We also hope that kenshi in other countries maintain their practice without interruption.



**Yoshimitsu Takeyasu**  
Vice President and Executive Director  
Japan Kendo Federation

It has been a long-pending matter to introduce the activities of Kendo clubs in Japan and around the world, and of the JKDF, to kenshi in other countries through easy-to-understand publications. From this year, I am happy to announce, we will begin publication of an English edition of the Zen Nihon Kendo Renmei News. It will be published several times a year, and will be sent to Kendo groups and Kendo enthusiasts in countries around the world. We hope this publication will promote greater interest in Kendo, while working to develop friendships between Japan and other countries through the medium of Kendo.

SUMMARY OF INTERNATIONAL ACTIVITIES OF THE JKDF : Y. Takeyasu

Although our activities in the international arena differ somewhat from the domestic activities of the JKDF, we are working to increase the number of Kendo enthusiasts abroad while improving their Kendo technique, which is very much in line with our domestic activities aimed at the popularization and enjoyment of Kendo. Nonetheless, having an aspect of traditional Japanese culture such as Kendo take root in other countries has deep significance from the Japanese point of view.

Japan must derive its position in the world through the exchange of culture with all other countries through diverse international relationships. Promoting friendship and understanding through Kendo, a unique part of Japanese culture, benefits not only Kendo circles, but makes a greater contribution to the exchange of culture in an international relationship. Sending instructors, providing assistance, and sharing our culture with other countries are all part of the role that Kendo circles play in contributing to Japanese society.

What should be noted is that these activities are apart from economic internationalization. Easily understood methods should be used to popularize Kendo abroad without dilution of its good aspects as a part of Japanese culture. Based on this way of thinking, the JKDF regards the promotion of international cultural exchange through Kendo as an important goal of its activities. This has been accomplished through the publication and distribution of materials to promote Kendo, sending instructors to

other countries to perform technical instruction and seminars, and holding summer seminars in Japan for visiting foreigners. In 1989, we began accepting used kendo-gu, which have been donated together with new kendo-gu to those in other countries.

The International Kendo Federation (IKF) was founded in 1970, and practically all of its functions are taken care of by the JKDF.

The IKF holds the World Kendo Championship Tournament once every three years in each of three continents (Asia, Europe, and America) on a rotating basis, while the JKDF sends a steering committee to provide technical assistance in running the tournament, along with judges and a team of players.

In carrying out these forms of international cultural exchange, the logistics of personnel, business, and expenses continues to pose problems. The JKDF cannot be expected to be the sole source of funds, and fortunately a public organization recognizes the importance of our activities and has been increasingly subsidizing the expansion of our international activities. Looking towards the future, however, it is urgent that we find new sources of funding, such as non-governmental organizations.

1. Administration of IKF

The position of Director of International Relations has been established in the JKDF, in addition to a specialized International Committee which observes and studies the activities of Kendo circles abroad. At the same time, the IKF has a secretariat in the JKDF.

2. Function of IKF

Operations of the IKF are divided into two main activities; exchanging information with member organizations, and holding the World Kendo Championship Tournament. Presently there are two large regional organizations, the European Kendo Federation (EKF), and the Pan-American Kendo Federation (PAKF). The PAKF was organized in May, 1993.

The IKF is operated under rules with 36 member organizations in 35 countries, with several other organizations awaiting approval to join. The President of the JKDF acts as president of the IKF. In addition, there are a total of 20 officers including Vice-Presidents, Directors, and Auditors elected from candidates from all member countries. The official languages are English and Japanese, and when the World Kendo Championship Tournament is held, the language of the host country is also added for convenience.

3. JKDF's Assistance to the IKF

3-a) Technical Instruction

Instructors are sent from Japan to other countries. Seminars on Kendo, Iaido, and judging techniques are held for candidates. Expenses are borne in three ways : (1) All expenses are borne

in Japan (either entirely by the JKDF, shared between the JKDF and the Small Car Promotion Council, or entirely by the Japan Fund ; (2) Expenses are shared with the country to which the instructors are sent ; and (3) Expenses are borne entirely by the country to which the instructors are sent. (France and Germany, at their expense, request the JKDF to send instructors for six months every year, while England and Sweden also request instructors for short periods of time at their expense. We have been responding to their requests.) In all cases, the selection of instructors is basically left entirely to the discretion of the JKDF. Instructors with outstanding personality and ability are carefully selected, and without exception are very well received in their respective host countries.

With the cooperation of Gedatsukai, a religious group based in Kitamoto, Saitama Prefecture, scores of men and women are invited from other countries for an eleven-day seminar held every year at the height of summer. This "summer camp" now enjoys a good reputation among kenshi abroad, and we would like to take this opportunity to thank both the Gedatsukai and the Saitama Kendo Federation for their support of this important activity.

### 3-b) Supply of Publications

English-language versions of rules for competition and judging, IKF dan grade examination rules, an instructional video for Kendo, and video tapes of Japanese Kendo forms, Iaido, and Jodo have been made available. In addition, there are now plans to publish reference books on Kendo in English.

### 3-c) Presentation of Titles and Dan Grades

Under common rules, each country's control organization is allowed to present titles and dan grades which are mutually recognizable by members. Those who want titles and dan grades of the JKDF, however, may apply directly to the JKDF for examinations that are conducted in Japan.

## PRESENT STATUS OF THE IKF



**Isamu Sato**

Ex-Secretary General  
International Kendo Federation

During the World Kendo Championship Tournament, which is held every three years, the International Kendo Federation holds a meeting of the Board of Directors and a General Meeting in the host country. This year, the Board of Directors Meeting and General

Meeting were held in Paris on April 7, just before the opening of the Ninth World Kendo Championship Tournament.

One of the main topics discussed was the approval of new member countries. Six countries were approved for membership : the Czech Republic, Iceland, Luxembourg, Rumania, South Africa, and Thailand. In addition, the dismissal from membership of Portugal for nonpayment of annual dues since 1990 and insufficient Kendo activity as a member country was passed unanimously. As a result, the number of member organization now totals 36.

Another topic of discussion was that expenses will be borne by participating organizations from the Tenth World Kendo Championship Tournament (1997), exempting the costs of lodging and the meals of players and judges from the host country.

Japan was nominated as the host country for the Tenth World Kendo Championship Tournament, which is to be held in Asia. Despite the above-mentioned principle of expense exemption, we have offered assistance to those countries with financial difficulties providing that we have sufficient funds.

A proposal for multiple classes for Kendo Championship tournaments was presented as a principle of tournaments, and it passed. This is to cover the difference between countries with varying levels of Kendo skills. For instance, countries may be divided into two classes, and this allows more chances for each country to win. Details and methods in carrying out this proposal were delegated to the Board of Directors.

Next was the election of officers. Mr. Jiro Kageyama, President of the JKDF, was elected as President of the IKF. Twelve directors were also elected: Hiroshi Onuma, Masami Matsunaga, Yoshitoshi Munakata, Masayuki Miyasaka (Japan), Jong-Rim Rhee (South Korea), Ting-Shung Hwang (Taiwan), Noboru Akagi (U.S.A.), Alberto Bremauntz (Mexico), Tadachi Tamaki (Brazil), John Howell (U.K.), Wolfgang Demski (Germany), and Michel Guentleur (France).

President Kageyama also reappointed Ryojun Matsumoto (Japan), Sang-Ok Choi (South Korea), Roy Asa (Canada), and Alain Ducarme (Belgium) as Vice-Presidents, while Hein Odinet (Netherlands) and Ko Futaoka (Argentina) were reappointed and appointed, respectively, as Auditors.

The doping test, which was notified by the government of France immediately before the opening of the Ninth World Kendo Championship Tournament, was discussed as a particularly important subject. All winners of international athletic events held in France are subject to a doping test. However, there is no provision for such a test in the IKF rules. This was left to the discretion of the Chairman of the Tournament. A few more subjects were subsequently discussed.



## THE 9TH WORLD KENDO CHAMPIONSHIPS PARIS 1994

The 9th World Kendo Championships(9WKC) was held at Stade Pierre De Coubertin in Paris, France for 3 days (April 8 through 10, '94) with 31 countries and one organization represented, by International Kendo Federation, Comite National Du Kendo/F.F.J.D.A., host organization, and Japan Kendo Federation, supporter.

April 8 (Friday) Goodwill Matches : 247 players

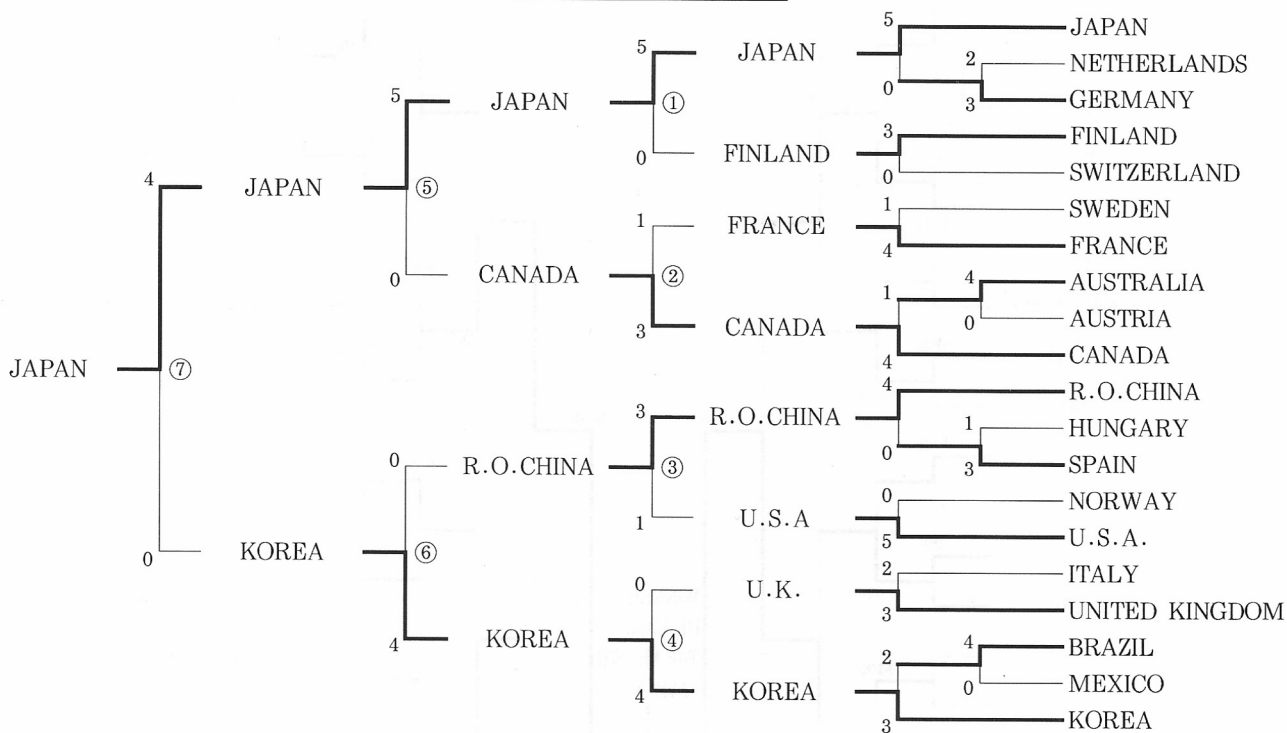
9 (Saturday) Championship/Individual : 213 players

10 (Sunday) Championship/Team : 224 players

684 players in all participated in the events to play many exciting matches and hence, the records, etc. are on pages 5, 6, & 7 :



## TEAM TOURNAMENT



Match No.

① JAPAN 5 - 0 FINLAND

S (SEMPO)	M. Matsumoto	M -	H. Snelman
J (JIHO)	M. Miyazaki	K -	K. Jaaskelainen
C (CHUKEN)	M. Tajima	M -	M. Frey
F (FUKUSHO)	T. Ishida	T -	J. Jalava
T (TAISHO)	T. Terachi	K -	M. Salonen

② FRANCE 1 - 3 CANADA

S	F. Tran	D - M	S. Asaoka
J	T. Isckia	M - M	P. Nishikihama
C	E. Hamot	K x M	M. Asaoka
F	L. Dupont	- K	M. Raymond
T	J-P. Labru	M -	T. Ariga

③ R.O. CHINA 3 - 1 U.S.A.

S	K-R. Huang	- M	H. Grivas
J	C-C. Yuen	x	J. Yamamoto
C	C-S. Chiu	M -	A. Matsuda
F	Y-Y. Liu	M -	S. Hosokawa
T	M-H. Ho	K -	S. Kinomoto

④ UNITED KINGDOM 0 - 4 KOREA

S	R. Coles	x	W. Hur
J	D. Cutting	- M	K-M. Jeong
C	C. McCurdy	- M	J-K. Kim
F	W. Wright	- K	S-S. Park
T	G. Nicholas	- K	Y-C. Park

⑤ JAPAN 5 - 0 CANADA

S	M. Matsumoto	M -	S. Asaoka
J	M. Miyazaki	M -	P. Nishikihama
C	M. Tajima	K -	M. Asaoka
F	T. Ishida	K -	M. Raymond
T	T. Terachi	M -	T. Ariga

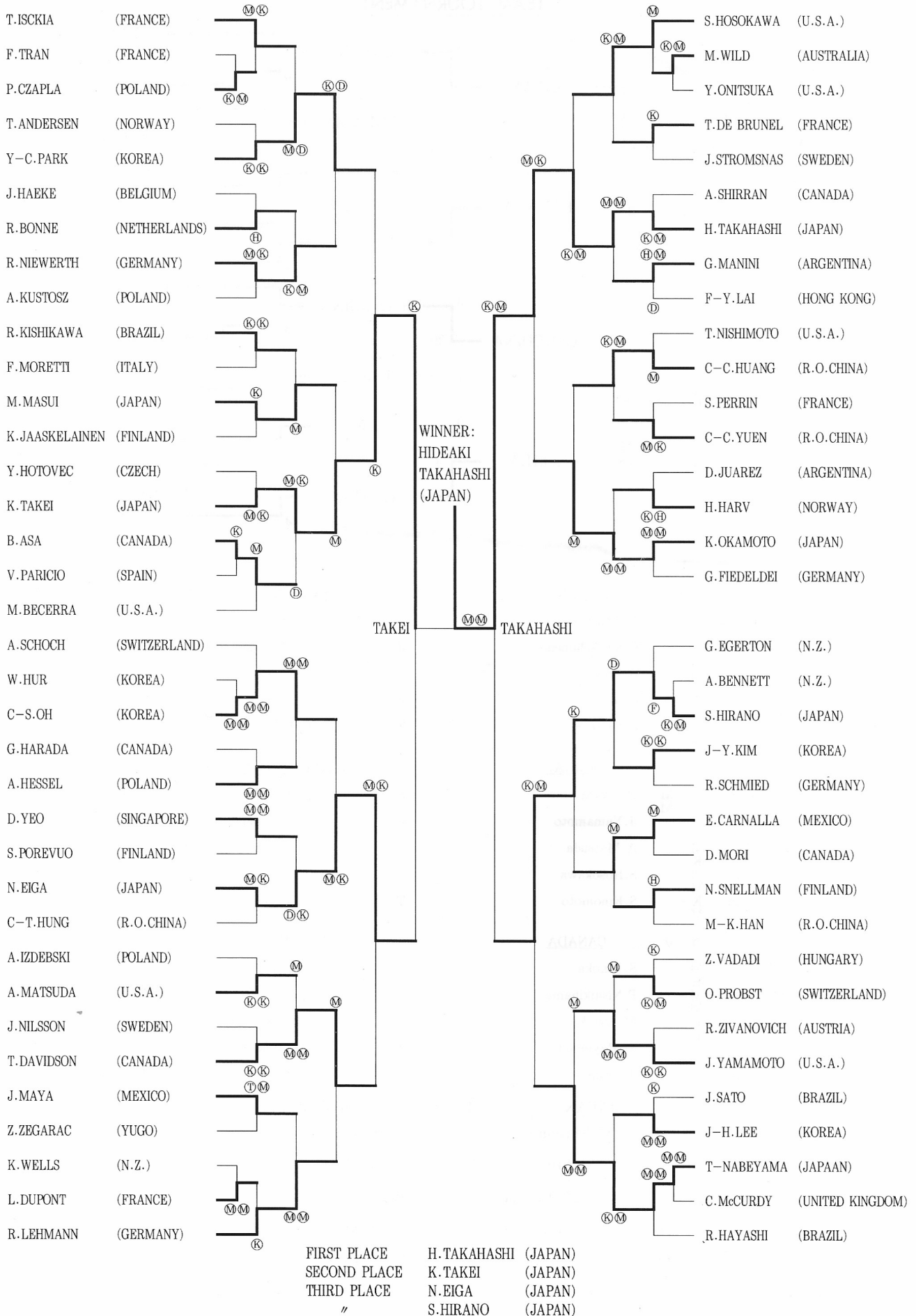
⑥ R.O. CHINA 0 - 4 KOREA

S	Y-Y. Liu	- M	W. Hur
J	M-H. Ho	- D	K-M. Jeong
C	C-S. Chiu	- K	J-K. Kim
F	K-R. Huang	- M	S-S. Park
T	C-C. Yuen	M x M	Y-C. Park

⑦ JAPAN 4 - 0 KOREA

S	M. Matsumoto	K -	J-K. Kim
J	M. Miyazaki	K -	K-M. Jeong
C	M. Tajima	K -	W. Hur
F	T. Ishida	M -	J-H. Kim
T	T. Terachi	x	Y-C. Park

# INDIVIDUALS' TOURNAMENT



## 9WKC DAN EXAMINATION (KENDO)

(JAPAN KENDO FEDERATION / PARIS, FRANCE)

APRIL 11, 1994

	SHO DAN		NI DAN		SAN DAN		YON DAN		GO DAN		ROKUDAN		NANADAN		TOTAL	
	EXAM	PASS	EXAM	PASS	EXAM	PASS	EXAM	PASS	EXAM	PASS	EXAM	PASS	EXAM	PASS	EXAM	PASS
HAWAII											3	0	1	0	4	0
BRAZIL											2	2			2	2
ARGENTINA											1	0			1	0
MEXICO	3	3			1	1	1	0							5	4
G.B.	3	2					4	1	2	1	2	0	3	1	14	5
FRANCE	10	4	4	2	2	0	1	0	11	2	11	2	1	0	40	10
SWEDEN					1	0	1	1							2	1
BELGIUM											2	0			2	0
NETHERLANDS	2	2	1	1					1	0					4	3
SWITZERLAND			2	1	1	0	1	0			1	0			5	1
GERMANY	4	2					1	0	1	0	1	0	2	1	9	3
SPAIN			1	1											1	1
AUSTRIA	1	0	1	0					1	0					3	0
NORWAY	1	0	1	0	2	1			1	0					5	1
FINLAND	1	1	2	2											3	3
ITALY	1	0	2	1	1	0	1	0	2	0					7	1
POLAND							1	1							1	1
YUGO			1	1	1	1	1	0			1	0			4	2
ICELAND	3	2	1	0											4	2
CZECH					1	0									1	0
ROMANIA			1	0											1	0
S.AFRICA	6	4	2	0											8	4
RUSSIA	1	0													1	0
TOTAL	36	20	19	9	10	3	12	3	19	3	24	4	7	2	127	44
%		55.5		47.3		30		25		15.7		16.6		28.5		34.6

23 countries

### WRITTEN TEST QUESTIONS/DAN EXAMS IN KENDO : 9WKC

Japan Kendo Federation / Paris, France

April 11, 1994

KENDO	
1-2 DAN	Describe Kendo and "Reigi".
3 DAN	Describe "Yukodatotsu".
4 DAN	What are important matters in teaching beginners?
5 DAN	Describe counter-attacking.
6 DAN	What are the roles and responsibility of a referee?
7 DAN	Describe your own idea as to how Kendo should develop in future.
Common Question	Describe the relationships between Kendo training and competition.

#### HOW TO ANSWER THE QUESTIONS.

1. Please answer the question for the applicable Dan and the common question.
2. Please write your answers on not more than two pages in the size of this paper.
3. Please write your answers either in English or in Japanese.
4. Please bring your answers written as above to the reception desk before the examination start-up on April 11.
5. The answers regarded as copy of others will be desapproved.
6. Please be sure to write your name, applied Dan and your Examination Number.

DAN EXAMINATION MAY, 1994

KENDO ROKU(6)DAN (KYOTO) MAY.7

APPLICANTS	SUCCESSFUL ONES			SUCCESSFUL ONES	%	
	PRACTICE	KATA	WRITTEN			
1,098	161	156	156	156	14.2	

KENDO NANA(7)DAN (KYOTO) MAY.8

APPLICANTS	SUCCESSFUL ONES			SUCCESSFUL ONES	%	
	PRACTICE	KATA	WRITTEN			
1,415	175	174	174	174	12.3	

KENDO HACHI(8)DAN (KYOTO) MAY.7

APPLICANTS	SUCCESSFUL ONES				SUCCESSFUL ONES	%
	1st PRA' CE	2nd PRA' CE	KATA	WRITTEN		
773	51	10	10	10	10	1.29

IAIDO HACHI(8)DAN (KYOTO) MAY.4

APPLICANTS	SUCCESSFUL ONES			SUCCESSFUL ONES	%	
	PRACTICE	KATA	WRITTEN			
92	18	9	9	9	9.78	

JODO HACHI(8)DAN (KYOTO) MAY.4

APPLICANTS	%					
8	0					

KENDO ROKU(6)DAN (NAGOYA) MAY.15

APPLICANTS	SUCCESSFUL ONES			SUCCESSFUL ONES	%	
	PRACTICE	KATA	WRITTEN			
1,022	148	143	143	143	14.0	

KYU(9)DAN (KYOTO) MAY.8

NEWLY GRANTED						
KENDO	IAIDO	JODO				
1	0	1				

QUESTIONS FOR KENDO 6 · 7 DAN

(Examinations at Kyoto & Nagoya)

On the examination dates, we should like to present you with the following questions : You may choose and answer either one, No.(1) or No.(2), of each of the technical and practical questions. Your answer must not exceed, however, about 300 letters per question.

WRITTEN TEST IN KENDO 6-DAN

(COMMON QUESTIONS AT KYOTO & NAGOYA)

1. Theoretical Questions

- (1) Describe the important matters when continually practicing Kendo.
- (2) Describe the necessity of Kendo-Kata.

2. Jitsugi(Practical) Questions

- (1) Describe Ki-Ken-Tai-no-Icchi(harmony of spirit, sword and body).

WRITTEN TEST IN KENDO 7-DAN

1. Theoretical Questions

- (1) Describe your idea in order to improve the correct Kendo in future.
- (2) Describe a judge's duty and what he should keep in mind when judging.

2. Jitsugi(Practical) Questions

- (1) Describe Shi-kai.
- (2) Describe Kentai-Icchi.



**THE 19TH FOREIGNERS' KENDO SUMMER SEMINAR(SUMMER CAMP)**

1. Date : July 28 through August 7, 1994
2. Place : Gedatsukai Kenshu Center, Kitamoto City, Saitama Pref., Japan
3. Participant : 64 from 26 countries
4. Entried countries : Argentina, Australia, Belgium, Brazil, Canada, Czech, France, Germany, Hawaii, Hungary, Hong Kong, Israel, Italy, Korea, Malaysia, Mexico, Poland, R.O.C., Romania, South Africa, Spain, Switzerland, Thailand, U.K., U.S.A, Venezuela

**SUCCESSFUL CANDIDATES**

**THE 19TH SUMMER CAMP DAN EXAMINATION**

(EXAM DATE : August 6, 1994)

COUNTRIES	KENDO DAN					IAIDO DAN		
	1	2	3	4	5	1 KYU	2	3
ISRAEL	2						1	
SOUTH AFRICA	1							
AUSTRALIA		2	2			1	1	1
THAILAND		1						
ROMANIA		3				2	1	
CANADA		1						
ITALY		1	1					
POLAND		1						
BELGIUM			1					
HUNGARY			1					
R.O.CHINA			1					
G.B.			1					
U.S.A				1		1		1
MEXICO				1		1		
GERMANY				1		1		
SWITZERLAND					1			
FRANCE					1			
SPAIN							1	
HONG KONG								1
TOTAL	3	9	7	3	2	3	3	4

**DONATION OF USED KENDO-GU :**

Since April 1, 1989, the JKDF has been asking Kendo enthusiasts in Japan to donate used kendo-gu they no longer need. Collected kendo-gu are repaired and donated to Kendo groups abroad through Japanese embassies as a means to promote Kendo. This operation is made possible through a subsidy from the Small Car Promotion Council. The first shipment was made in March 1991 to 13 countries. The second shipment was made to 21 countries, the third to 16 countries, and the fourth to 17 countries. To date, the JKDF has donated kendo-gu to kenshi in 67 countries.

In addition, brand new kendo-gu donated by the Association of kendo-gu Manufacturers and the JKDF, along with brand new carbon shinai donated by Hasegawa Chemical, are included in the shipments. Kendo-gu arriving in destination countries are presented to Kendo groups by Japanese ambassadors during ceremonies.

This operation has been progressing well with the help of many members. It is in its sixth year, and we have so far received many letters of appreciation from Kendo groups receiving the kendo-gu. We will continue donating kendo-gu those in need, and we will greatly appreciate help from our members. We ask that kenshi abroad in need of kendo-gu to wait for shipments.



Issued by  
**Japan Kendo Federation**  
 c/o Nihon Budokan, 2-3 Kitanomaru-Koen  
 Chiyoda-ku, Tokyo 102 JAPAN  
 Tel : 03-3211-5804/5 Fax : 03-3211-5807

# KENDO, IAIDO, & JODO CALENDAR (EXCERPTS)/1994 ORGANIZED BY JAPAN KENDO FEDERATION

No.	CHAMPIONSHIPS & MATCHES	DATE	PLACE
1	The 42nd All Japan Inter-Prefectural Kendo Championship (Team)	May 3	BUDO CENTER, KYOTO
2	The 90th All Japan Kendo Demonstration Matches (The 42nd Kyoto Taikai)	May 3~6	BUDO CENTER, KYOTO
3	The 21st All Japan Jodo Championship (Individual)	Jul. 31	SENDAI-SHI, MIYAGI-KEN
4	The 11th All Japan Housewives' Kendo Championship (Team)	Aug. 2	NIHON BUDOKAN, TOKYO
5	The 33rd All Japan Women's Kendo Championship (Team)	Sep. 11	MORIGUCHI-SHI, OSAKA
6	The 40th All Japan East-West Kendo Matches (Individual)	Sep. 25	YAMAGUCHI-SHI, YAMAGUCHI-KEN
7	The 29th All Japan Iaido Championship (Individual)	Oct. 30	CHICHIBU-SHI, SAITAMA-KEN
8	The 42nd All Japan Kendo Championship (Individual)	Nov. 3	NIHON BUDOKAN, TOKYO
DAN EXAMINATION			
1	Jodo 8th-dan Examination	May 4	BUDO CENTER, KYOTO
2	Iaido 8th-dan Examination	May 4	BUDO CENTER, KYOTO
3	Shogo Exam. (Hanshi, Kyoshi, Renshi) & 9th-dan Exam. For Iaido/Jodo	May 4	BUDO CENTER, KYOTO
4	Kendo 6th-dan Examination	May 7	BUDO CENTER, KYOTO
5	Kendo 8th-dan Examination	May 7	BUDO CENTER, KYOTO
6	Kendo 7th-dan Examination	May 8	BUDO CENTER, KYOTO
7	Shogo Exam. (Hanshi, Kyoshi, Renshi) & 9th-dan Exam. For Kendo	May 8	BUDO CENTER, KYOTO
8	Kendo Dan Examination (6th, 7th, & 8th-dan)	6th-dan	NAGOYA-SHI, AICHI-KEN
		6th-dan	FUKUOKA-SHI, FUKUOKA-KEN
		6th-dan	SAPPORO-SHI, HOKKAIDO
		7th-dan	SENDAI-SHI, MIYAGI-KEN
		6th-dan	NAGOYA-SHI, AICHI-KEN
		6th-dan	NIHON BUDOKAN, TOKYO
9	Shogo Exam. (Iaido, Jodo, Kendo)	7th-dan	NIHON BUDOKAN, TOKYO
		8th-dan	NIHON BUDOKAN, TOKYO
9	Shogo Exam. (Iaido, Jodo, Kendo)	Nov. 30	TOKYO
10	Dan Exam. For Jodo (6th, 7th-dan)	Nov. 30	TOKYO
11	Iaido Dan Exam. (6th, 7th-dan)	Nov. 30	TOKYO
12	WKC Dan Examination	Nov. 30	TOKYO
13	Dan Examination/Kitamoto Summer Camp	Nov. 30	TOKYO
14		Aug. 1	SENDAI-SHI, MIYAGI-KEN
15		Jun. 27	CHICHIBU-SHI, SAITAMA-KEN
16		Jul. 17	KUMAMOTO-SHI, KUMAMOTO-KEN
17		Nov. 19	TOKYO
18		Apr. 11	PARIS, FRANCE
19		Aug. 6	KITAMOTO-SHI, SAITAMA-KEN